CODE SWITCHING AS DISPLAYED IN INFORMAL SITUATIONS
BY THE YOUTH IN GEREJA KRISTEN INDONESIA
PREGOLAN BUNDER SURABAYA

A THESIS
In a Partial Fulfilment of the Requirements
for the Sarjana Pendidikan Degree
in English Language Teaching

by:

FIDELIA I.S.
1213091084

UNIVERSITAS KATHOLIK WIDYA MANDALA SURABAYA
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN
JURUSAN BAHASA DAN SENI
PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS
APRIL 1996
This thesis entitled **CODE SWITCHING AS DISPLAYED IN INFORMAL SITUATIONS BY THE YOUTH IN GEREJA KRISTEN INDONESIA PREGOLAN BUNDER SURABAYA**

prepared and submitted by **Fidelia Indaharmini Soleiman** has been approved and accepted as partial fulfilment of the requirements for the Sarjana Pendidikan degree in English Language Teaching by the following advisor.

[Dra. Susana Teopilus, M.Pd.]

First Advisor
This thesis has been examined by the committee on Oral Examination with a grade of A on 2 APRIL 1996.

DR. Damatius Wagiiman Adisutrisno, M.A.
Chairman

Drs. R. Budiono, M.Pd.
Member

Dra. Siti Mina Tamah
Member

Dra. Susana Teopius, M.Pd
Member

Approved by

Drs. Antonius Gurito
Dean of the Teacher Training College

Dra. Magdalena Kartio
Head of the English Department
ACKNOWLEDGEMENTS

After completing this thesis, the writer, first of all, would like to thank Heavenly God, who has made everything possible under His holy providence.

The writer would also like to express her deepest gratitude to the following:

1. Dra. Susana Teopilus, M.Pd., her thesis writing advisor, whose invaluable guidance, comments, suggestions and encouragement have been of great help to the writer in accomplishing this thesis.

2. The youths in Gereja Kristen Indonesia Pregolan Bunder Surabaya who have been willing to be her subjects in this study.

3. All lecturers of the English Department of the Teacher Training College of Widya Mandala University for their support and helpful suggestion.

4. All of her family for their love, support and prayer.

5. All of her friends for their support and help.

The writer
TABLE OF CONTENTS

APPROVAL SHEET (1).................................................................i
APPROVAL SHEET (2).................................................................ii
ACKNOWLEDGEMENTS.................................................................iii
TABLE OF CONTENTS.................................................................iv
ABSTRACT................................................................................v

CHAPTER I: INTRODUCTION.........................................................1
  1.1 BACKGROUND OF THE STUDY.........................................1
  1.2 STATEMENT OF THE PROBLEMS....................................3
  1.3 THE OBJECTIVES OF THE STUDY..................................3
  1.4 THE SIGNIFICANCE OF THE STUDY..............................4
  1.5 LIMITATION OF THE STUDY.........................................4
  1.6 THEORETICAL FRAMEWORK.........................................4
  1.7 DEFINITION OF KEY TERMS.........................................5
  1.8 ORGANIZATION OF THE THESIS..................................7

CHAPTER II: REVIEW OF THE RELATED LITERATURE..................8
  2.1 THEORETICAL FRAMEWORKS.......................................8
    2.1.1 SOCIOLINGUISTICS..............................................8
    2.1.2 BILINGUALISM................................................11
    2.1.3 CODE SWITCHING.............................................16
  2.2 SOME EARLIER STUDIES OF CODE SWITCHING....................22
CHAPTER III : RESEARCH METHODOLOGY..........................25
   3.1 THE NATURE OF THE STUDY...................25
   3.2 THE SUBJECTS............................25
   3.3 THE RESEARCH INSTRUMENTS............29
   3.4 THE PROCEDURES OF COLLECTING
       THE DATA..............................30
   3.5 THE PROCEDURES OF ANALYSING
       THE DATA.............................31

CHAPTER IV : DATA ANALYSIS, FINDINGS, AND
DISCUSSION OF THE FINDINGS.............34
   4.1 THE DATA...............................34
       4.1.1 THE DATA ANALYSIS AND
               FINDINGS.....................37
       4.1.2 DATA ANALYSIS..................43
   4.2 THE DISCUSSION OF THE FINDINGS..82

CHAPTER V : CONCLUSION.........................90
   5.1 SUMMARY..............................90
   5.2 SUGGESTIONS.........................92

APPENDIXES

BIBLIOGRAPHY
ABSTRACT

CODE SWITCHING AS DISPLAYED IN INFORMAL SITUATIONS

BY THE YOUTHS IN GEREJA KRISTEN INDONESIA

PREGOLAN BUNDER SURABAYA

This study examines the existence of code switching among the youths in Gereja Kristen Indonesia Pregolan Bunder Surabaya taking place in informal situations. As such, the objectives of this study are (1) to describe the language which is mainly used by the youths in delivering their message, (2) to describe the existence of code switching, especially the languages or codes used by the subjects being observed in switching from one code to another, and (3) to describe the reasons of the existence of code switching.

In collecting the data, the writer either records the conversations or writes them manually. There are seven conversations which are analysed under the parameters namely setting, participants, and topic.

Based on the data analysed, the writer finds out that:

(1) The language which is mainly used by the youths in Gereja Kristen Indonesia Pregolan Bunder Surabaya is non-standard Indonesian.
(2) The language which is mainly code switched by the youths is non-standard Indonesian to English.

(3) The youths' reasons in switching from one code to the other is manifold. Among others are: to maintain the smoothness of the conversations, to express group identity and solidarity, the lack of vocabulary in one language, to express the youths' habit, and so on.

The writer realizes that there are many shortcomings in this study. Therefore, it is suggested that:

(1) The future researches of code switching are emphasized on formal situation such as in the youths' meeting.

(2) The subjects under study are taken from various family backgrounds. For example some subjects have Indonesian family background and others come from Chinese family.